

**Neues**  
vom **Sportverein**  
**Herlazhofen**

**Sommer**  
**2012**



# top fit



*„Sie geben alles für die schönste  
Nebensache der Welt!“*

*Lorenz King*



## Gasthaus »Zur Halde«

Inhaber: Manfred Weber  
Herlazhofen · 88299 Leutkirch  
Telefon (0 75 61) 56 48  
Fax (0 75 61) 56 08

*Gemütliche und gutbürgerliche  
Landgaststätte mit Biergarten  
und Kinderspielplatz*

# Gut.

Unsere Sportförderung.  
Gut für den Sport.  
Gut für die Region.



Kreissparkasse  
Ravensburg

**Getränkemarkt - Tankstelle - Shop - Toto-Lotto**

**RAN-Station  
Familie Baumann  
Wangener Str. 49  
88299 Leutkirch  
Tel.: 07561 / 48 40**

  
**TRINKLAND®**  
DER GÜNSTIGE GETRÄNKEMARKT

***...alles unter einem Dach!***

## Liebe Sportler,

ganz viel Ehrenamt – das ist selbstverständlich in allen Vereinen und so auch im SVH.

Es hatte sich in den letzten Jahren schon angedeutet und in diesem Jahr dann auch aufgezeigt, dass die Sportler in ihren eigenen Abteilungen zwar gerne (und viel) mitarbeiten, aber die Bereitschaft diesen Einsatz auch für den Gesamtverein zu leisten, sich in Grenzen hält. Dies kann man bedauern und beklagen, ist aber eine Tatsache, die es zu akzeptieren gilt. Die Vorstandschaft hat deshalb beschlossen, in diesem Jahr kein Sportfest zu organisieren.

Nichtsdestotrotz, in den Abteilungen wird dafür umso mehr gefeiert – überall Abteilungsfeiern, Grillabende und Ausflüge und in den Sommerferien gibt es dieses Jahr dafür wieder ein tolles und vielfältiges Ferienprogramm für Kinder!

Apropos Angebote: unsere ÜL und Trainer bilden sich laufend fort und bemühen sich um ein ansprechendes Angebot. Diese sind vielfältig, gut organi-



siert, zuverlässig, immer „up to date“. Die Sportstätten sind zwar teilweise nicht supertoll, aber durchaus ansprechend und in gutem Zustand.

Deshalb ist es unabdingbar, dass wer eines dieser Angebote in Anspruch nimmt, auch Mitglied im Sportverein Herlazhofen sein muss oder werden muss. Denn ein Verein ist eine Solidargemeinschaft und kein Selbstbedienungsladen. Anmeldeformulare gibt es bei den jeweiligen ÜL oder im Internet.

In diesem Sinne wünsche ich euch allen einen schönen, sonnigen und erholsamen Sommer.

*Ruth Groseker*

## Über 140 Jahre Leutkircher Bank: in Ihrer Region – für Ihre Region

**Wir sind für Sie da –**

**auch in Zukunft!**

als Arbeitgeber

als Ausbilder

als Förderer

als Steuerzahler

als Investor

als Berater



**Leutkircher Bank eG**  
Raiffeisenbank Bad Wurzach



farbenstudio  
malerfachbetrieb  
robert kussauer gmbh

**Wohnraumgestaltung**  
von der Tapete über den Boden-  
belag bis zur Möblierung mit  
unserer ESPRIT-home Collection

Pommernstraße 7 (Wurzacher Straße)  
88299 Leutkirch · Tel. 07561 906291

BRILLE

LEUTKIRCH

KASTELBERGER



Kornhausstraße 9+11

Holzbau **Widler**

Kurt Widler Zimmermeister

Zimmerei

Dachausbau

Wintergärten

Sanierungen

Innenausbau

Bodenbeläge

Ufauer Straße 15  
88299 Herzshofen

Telefon 0 75 61 / 91 58 18  
Telefax 0 75 61 / 91 58 18

Handy 01 77 / 4 77 69 75  
E-mail kurtwidler@t-online.de

Mit Seitz

treffen Sie immer

die richtige Entscheidung!



ŠKODA



Audi  
Service

Autohaus Seitz GmbH  
Wangener Str. 77  
88299 Leutkirch  
Tel.: 07561 98580

**Seitz**  
Ihre Autohäuser  
[www.autohaus-seitz.de](http://www.autohaus-seitz.de)

# Sommer ferien programm

Anmeldung und  
Bezahlung vom  
16 – 20. Juli bei  
Doris Dobelmann,  
Dorfstraße 10, möglich!

26.7. – 5.9.  
2012



## Trendsport „Häkeln“

Erst mal üben wir die Grundmaschinen und wenn die, sitzen geht's los mit Mütze, Schal oder Tasche. Ein wenig Grundkenntnisse im Häkeln solltet ihr allerdings schon haben und mitbringen müsst ihr verschiedene Häkelnadeln, Wolle, gute Ideen und Verpflegung. Den Rest besprechen wir bei einem ersten Treff in der „alten“ Schule in Herlazhofen. Dann trifft man sich, bis alles fertig ist.

Termin: ab Donnerstag, 26.07. um 13.30 Uhr  
Teilnehmer: ab 10 Jahre  
Unkosten: pro Treff 1,- Euro, wird jeweils vorort eingesammelt!

## Backen

In der Bäckerei Motz weiht euch Bäckermeister Dieter Motz in seine duftenden Backgeheimnisse ein, wo natürlich auch selbst Hand angelegt werden darf.

Termin: Mittwoch, 01.08.  
von 10 bis 12 Uhr  
Teilnehmer: ab 5 Jahre, max. 10 Kinder  
Unkosten: 1,- Euro

## Abenteuer am Rückhaltebecken

Wir radeln zum Planschen und Grillen an das Urlauer Rückhaltebecken. Gestartet wird vom Dorfplatz aus. Ihr müsst schwimmen können! Bei schlechtem Wetter geht es in die Gymnastikhalle bis ca. 18 Uhr zum Spiel- und Spaß.

Termin: Freitag, 03.08.  
von 15 bis 19.00 Uhr  
Teilnehmer: 9 – 12 Jahre, max. 20 Kinder  
Unkosten: 4,- Euro, für Essen und Getränke

## Ab in den Wald

Förster Stark geht mit uns in den Wald beim Wolfsholz. Es gibt vieles zu entdecken und zu erfragen.

Termin: Dienstag, 14.08.  
von 9 bis 11.30 Uhr  
Teilnehmer: 1. und 4. Klasse, max. 20 Kinder  
Unkosten: 1,- Euro

Auf tolle Veranstaltungen freut sich  
mit euch die Gymnastikabteilung des  
SV Herlazhofen!

## Radtour

Wir treffen uns mit verkehrstüchtigen Rädern und Helm am Dorfplatz, um zusammen mit Volker Schlipp eine Radtour in und um unsere Gemeinde zu unternehmen. Getränk nicht vergessen.

Termin: Freitag, 10.08. von 16 bis ca. 18 Uhr  
Teilnehmer: 9 – 12 Jahre, max. 12 Kinder  
Unkosten: 1,- Euro, findet nur bei trockener Witterung statt!

## Insektenhotel-Bau

Zusammen bauen wir ein „großes“ Hotel, in dem verschiedene Insekten einziehen können. Aufgestellt wird's bei den Sportanlagen.

Termin: Samstag, 11.08. von 10 bis 11.30 Uhr  
Teilnehmer: ab 6 Jahren, max. 15 Teilnehmer  
Unkosten: 1,- Euro

## Spiele Spaß

Wir treffen uns an der Gym.-Halle zum Spielen und Toben. Wenn das Wetter es erlaubt, auch mit Wasser. 1- bis 3-jährige in Begleitung eines Erwachsenen. Bei schlechter Witterung bauen wir einen Parcours in der Halle auf, dafür sind Hallenschuhe nötig.

Termin: Dienstag, 04.09. von 15 bis 16.30 Uhr  
Teilnehmer: 1 – 6 Jahre, max. 20 Teilnehmer  
Unkosten: 1,- Euro

## Besuch auf dem Bauernhof

Wo kommt die Milch her? Familie Holdenried zeigt uns den Wandel vom Melkschemel zum Melkroboter. Wir treffen uns in der Dorfst. 49 in rutschfesten Schuhen und nicht im „Sonntagshäß“.

Termin: Mittwoch, 05.09. von 9 bis 11 Uhr  
Teilnehmer: 6 – 9 Jahre, max. 10 Teilnehmer  
Unkosten: 1,- Euro

## Ehrenamt ist Ehrensache!

### Paul Groseker

... ist ein Herlazhofer Urgestein. Bereits in ganz jungen Jahren nahm ihn sein Vater mit auf den Tennisplatz und drückte ihm einen Schläger in die Hand. Heute ist Paul Groseker mehrfacher Clubmeister im Tennis und im letzten Jahr mit seiner 1. Mannschaft in die Bezirksliga aufgestiegen. Seit einigen Jahren gibt er das zurück, was er in jungen Jahren genießen durfte: Er ist ehrenamtlicher Jugendtrainer des Tennis-Nachwuchs.



**topfit:** Hat dir Tennis schon von Anfang an Spaß gemacht, wann hast du dein erstes Training bekommen und wer war dein Trainer?

**Paul:** Tennis spielen hat mir schon immer Spaß gemacht, als kleiner Knirps hab ich beinahe täglich gegen die Garagenwand gespielt, die Nachbarn werden sich bestimmt noch dran erinnern. Mein erster Trainer war Jack, wie alt ich damals war weiß ich allerdings nicht mehr. Tennis war auf jeden Fall ziemlich am boomen, die Trainingsgruppe war riesig. Und meine Trainingskollegen auch, ich war mit Abstand der Jüngste.

**topfit:** Eines deiner Markenzeichen ist, dass du auch die Vorhand beidhändig spielst. Sicher haben dir das deine Trainer nicht so beigebracht. Wie kam es dazu?

**Paul:** Ich hatte anfangs keinen Kinderschläger und hab mit dem Schläger von meinem Vater gespielt. Das war noch'n altes Modell und dementsprechend schwer, ich hab den glaub nur mit zwei Händen hochhalten können. Es hat wohl ganz gut geklappt und so hab ich diesen unkonventionellen Schlag beibehalten.

**topfit:** Schon als Jugendlicher wurdest du bei den Herren eingesetzt. Weißt du noch wann dein

erstes Spiel war, wo das war und wer deine Mitspieler waren?

**Paul:** Es war ein Auswärtsspiel, ich war in der sechsten Klasse und noch nicht bei den Herren gemeldet und musste unter einem anderen Namen spielen. Die Teamkollegen an die ich mich erinnere waren Tennisgrößen wie Wiese Baur, Klaus Bader, Gerd Ehrlich, Reini Dörner und Beere. Mein Einzel habe ich verloren, die Doppel konnten dann wegen Regens nicht gespielt werden.

**topfit:** Inzwischen bist du mehrfacher Einzelclubmeister. Die letzten Jahre meist im Kampf mit deinem jüngeren Bruder Felix. Weißt du noch wie oft du den Titel geholt hast?

**Paul:** Ich glaub sechs oder sieben Mal. Leider waren auch Finals dabei, in denen der Gegner angeschlagen war. Seit die Finals nach dem Saisonabschlussfest stattfinden, bin ich aber auch immer angeschlagen.

**topfit:** Dein größter sportlicher Erfolg im Tennis war sicherlich der Aufstieg letztes Jahr mit der 1. Mannschaft in die Bezirksliga, was bisher bei den Herren unter 40 noch keinem Team gelang. Verrate uns doch mal das Geheimnis?

## Ehrenamt ist Ehrensache

**Paul:** Zum einen sind wir keine trainierten Tennismaschinen, sondern durch die Bank talentierte Ballsportler von denen jeder seinen eigenen Spielstil entwickelt hat. Auf der anderen Seite stimmt auch der Zusammenhalt innerhalb der Mannschaft bzw. dem Verein. Beispielhaft war letzte Saison das Auswärtsspiel in Ostrach als Jörgs Bus mit fünf Edelfans vorfuhr oder die spontane Meisterfeier nachdem der Aufstieg feststand.

**topfit:** Welche sportlichen Ziele im Tennis hast du dir für dieses Jahr gesteckt?

**Paul:** Die Klasse halten wäre super. Ich denk das ist machbar, wenn wir immer in Bestbesetzung antreten. Außerdem will ich dieses Jahr wieder einen Titel einfahren.

**topfit:** Seit einigen Jahren bist du nun auch ehrenamtlich als Jugendtrainer tätig. Wie kam es dazu und welches Alter wird von dir trainiert?

**Paul:** Bevor ich zum Studieren bin, hab ich schonmal die 14 bis 18-jährigen trainiert. Das war damals eine sympathische Trainingsgruppe und dementsprechend leicht war es dann für Denise und Ede mich wieder als Tennistrainer zu holen.

**topfit:** Was erwartest du von den Kindern im Training und was versuchst du ihnen zu vermitteln?

**Paul:** Als allererstes Wünsche ich mir, dass die Jugendlichen Spaß daran haben und auch außerhalb der Trainingszeiten spielen. Schwerpunkte im Training sind Ballgefühl und Gefühl für das Spiel: Wann ist der richtige Moment einen Angriffsball zu spielen, wie verhalte ich mich am Netz, muss ich meinen ersten Aufschlag immer voll durchziehen, ...

**topfit:** Du bist ja nicht nur im Tennis aktiv, sondern im Winter im Handball und seit da die Runde zu Ende ist, bist du auch noch im Fußball eingestiegen. Hast du hier auch noch Ziele?

**Paul:** Jeder der mich kennt weiß, dass ich zwar mit einem Ball umgehen kann, aber ganz sicher kein Trainingsweltmeister bin, sondern nur spielen will. Das funktioniert in der Form aber auch nur im Tennis. Bei Handball oder Fußball geht es mir darum dabei zu sein, alles zu geben und Spaß zu haben.

**topfit:** Vielen Dank. Wir wünschen dir eine verletzungsfreie und erfolgreiche Saison.

**Dieses Jahr gab es wieder Public Viewing in der Tennishütte bei den Deutschlandspielen – immer super Stimmung für die Fußballfans in jedem Alter!**





*Beim letzten Turnen vor der Sommerpause fehlten außer Brigitte Gaile auch alle Turnkinder der 4. Klasse, da diese einen Klassenausflug hatten.*



*Eine Karte mit vielen Fotos aus den letzten Jahren sollen Olga und Brigitte noch lange an diese Zeit erinnern.*

*Beim Staffellauf ist Ronja mit Mordssportsgeist dabei.*

## Sommerabschluß beim Kinderturnen

**Am 24. Mai 2012 waren große und kleine Turn-Kinder zum Wandern verabredet.**

Los ging es aber erst mal mit der Verabschiedung von Olga und Brigitte Gaile als Übungsleiterinnen durch die Gymnastikabteilung und mit Geschenken der Kinder und Eltern. Nach vielen erbrachten Übungsstunden sagen wir ein herzliches Dankeschön und freuen uns auf weitere unterstützende Momente beim SVH.

Nach diesem „Festakt“ ging es dann zum sportlichen Teil über. Da der Wetterfrosch sehr unsicher war, wurde eine super Sportstunde mit Staffellauf und Spielen im Freien gemacht.

Nach Pizza und Nachtisch ging das Kinderturnen in die Sommerpause. Im September geht es dann weiter mit neuer Unterstützung und die soll dann wie folgt aussehen...



Immer aktuell über den SVH informiert sein:  
[www.sv-herlazhofen.de](http://www.sv-herlazhofen.de)





**blauer Affe**  
café • bar • biergarten

[www.blauer-affe.info](http://www.blauer-affe.info)  
[info@blauer-affe.info](mailto:info@blauer-affe.info)  
Kornhausstraße 4  
88299 Leutkirch im Allgäu  
Telefon 07561 914647  
Telefax 07561 914649

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Café:  
Montag – Samstag: 9 – 24 Uhr  
Sonntag: 14 – 24 Uhr  
im Winter: 14 – 19 Uhr  
Musik-Bar:  
Freitag – Samstag: 21 – 2 Uhr

*Trattoria Pizzeria  
Da Enzo*



---

**Mittwochs  
Pizzatag**  
(je Pizza nur 5 Euro)

**Wir freuen uns über  
Ihren Besuch**

---

Dienstag bis Sonntag  
17 – 24 Uhr (Sommer)  
11 – 14 und 17 – 24 Uhr (Winter)  
Montag Ruhetag

Kirchplatz 10  
88299 Leutkirch-Herlazhofen  
Telefon 07561 71646

*Ob zum gemütlichen Frühstück – deftiger  
Brotzeit oder festlicher Kaffeestunde –*

Bei uns finden Sie ein  
reichhaltiges Angebot  
an Backwaren,  
Kuchen und Torten.



**Bäckerei · Konditorei · Stehcafe**  
Memminger Straße 36 · 88299 Leutkirch/Allgäu  
Telefon 07561/71093

## Jugendliche Unterstützung für das Kinderturnen

**Ab September 2012 werden wir bei der Gymnastikabteilung wieder zwei Mädels im Ehrenamt begrüßen können. Anna Schwarz aus Herlazhofen und Tamara Stöckle aus Leutkirch werden zusammen mit Sandra Gaile und Maria Goldhofer unseren Turnkindern das Turnen an Sportgeräten und auch Leichtathletik beibringen.**

Die zwei Schülerinnen, die im kommenden Schuljahr die Mittlere Reife schreiben, gehen zusammen in die Schule. Ihr Antrieb für dieses Ehrenamt ist vor allem die Erfahrung, die sie aus diesen Übungsstunden sammeln werden. Zum einem kann man selbst schon erfahren, ob der Umgang mit Kindern auch im weiteren Berufsleben in Frage kommt. Zum anderen macht so ein Ehrenamt auf Bewerbungen ein gutes Bild. Außerdem wollen sie gerne



das weitergeben, was sie selbst bei unzähligen Turnstunden erlernt haben.

Anna, die schon bei Margit Schwägele geturnt hat, tanzt außerdem schon lange Ballett. Tamara Stöckle turnte als 6- bis 10-jährige bei der TSG Leutkirch und wechselte dann zum TV Memmingen, wo sie nun schon ca. 6 Jahre regelmäßig trainiert.

Wir freuen uns auf die zwei und hoffen, dass diese Unterstützung lange gut harmonisiert. Es könnte sich am Turntag etwas ändern, das kann man zeitnah auf der Webseite und im Gemeindeanzeiger erfahren.



# Gleicher Spielort – neue Gesichter!

**Seit Januar 2012 hat das Eltern-Kind-Turnen zwei neue Gesichter bekommen: Sonja Ulrich aus Unterzeil und Ariadne Holdenried aus Herlazhofen, haben das Eltern-Kind-Turnen am Dienstag von 10 Uhr bis 11 Uhr übernommen.**

Wir können derzeit von einer großen Teilnahme sprechen und sind sehr erfreut, dass das Eltern – Kind – Turnen auch mit uns ein gutes Ansehen hat. Wir haben Kinder, die gerade gut zu Fuß sind und die Großen, die bald in den Kindergarten kommen. Begleitet werden sie von Mama und auch Papa. Ab und an schauen auch eine Oma und ein Opa vorbei. Was uns sehr erfreut. Wir haben derzeit unglaublich motivierende Eltern, die uns auch immer eine große Unterstützung sind und es dadurch noch mehr Spaß macht! Hier einmal, ein großes Dankeschön für diesen Zusammenhalt.

Der Stundenablauf findet immer gleich statt. Denn Kinder brauchen einfache und wiederholende Dinge und wir wollen schließlich in erster Linie das Kind zufriedenstellen. Zum Start gibt es ein Begrü-

Bunglied im Kreis. Das Aufwärmen mit dem Lied „Theo ist fit“ darf auf gar keinen Fall fehlen. Auch nicht bei den neuen Leiterinnen. Danach gibt es ein Bewegungslied, denn die Kinder lieben es sich beim Turnen auszutoben. Sie zappeln und hopsen und springen mit einer unglaublichen Ausdauer. Diesen Bewegungsdrang wollen wir etwas bieten. Das versuchen wir mit verschiedene Geräteaufbauten, sowie Spielparcours mit verschiedenem Sportzubehör (z.B. Kegel, Bälle, Wäscheklammern etc.). Der gemeinsame Abbau und damit verbundene Lokomotivfahrt mit dem Mattenwagen, leitet den letzten Teil der Turnstunde ein. Um Ruhe in die schwungvolle Runde zu bringen, wird nochmals gemeinsam gesungen. Zum Schluss gibt es ein Abschlusslied im Kreis und wir verabschieden uns.

Es ist von allem etwas drin. Musik fördert das Kind in der Sprache, sowie das Erinnerungsvermögen durch die Wiederholungen. Durch die verschiedenen Geräteaufbauten und verschiedenen Materialien werden motorische Fähigkeiten trainiert. Das Beste daran ist, die Kinder haben einfach gemeinsam einen unglaublichen Spaß!

*Turnen, Abtransport mit dem Mattenwagen und dann noch Moppen – tschüb bis nächste Woche*





Die Teilnehmer des Testtriathlons in Bad Wurzach (Foto: H. Mauch)

## SVH-Triathleten starten in die Saison

**Einen guten Start in eine neue Saison können die knapp 40 Triathleten des SV Herlazhofen und befreundeter Vereine verzeichnen, nachdem sie Anfang Mai bei besten Wetterbedingungen den Testtriathlon ausgetragen haben. Dieser dient der Formüberprüfung sowie der Austragung der internen Vereinsmeisterschaften, die in diesem Jahr Trainer Raimund Maurus sowie Beate Ostrowski gewonnen haben.**

Aufgrund der noch zu niedrigen Wassertemperaturen der Freigewässer um diese Jahreszeit, wird beim Testtriathlon im gut temperierten Bad Wurzacher Hallenbad geschwommen und die Zeit danach gestoppt. Nachdem alle Teilnehmer ihre 500 bzw. 300 Meter lange Schwimmstrecke absolviert ,hatten ging es später auf die 17 Kilometer lange Radstrecke rund um das Wurzacher Ried und die fünf bzw. drei Kilometer lange Laufstrecke.

Dass er nicht nur anderen sondern auch sich selbst ein guter Trainer ist, bewies Raimund Maurus eindrucklich mit hervorragenden Zeiten in allen drei Disziplinen. Mit der drittbesten Laufzeit von 18:54 Minuten und einer Gesamtzeit von 51:50 Minuten sicherte er sich den fünften Platz im Gesamteinlauf sowie den Pokal des Vereinsmeisters. Mit einer Ge-

samtzeit von 55:08 Minuten wurde Daniel Holz Zweiter und Werner Utz mit 57:19 Minuten Dritter in der Wertung der Vereinsmeister. Nur kurz darauf liefen Manfred Heinz, Andreas Ostrowski und Günther Längst ins Ziel. Konstant gute Leistungen brachten Andreas Schutz, Rainer Schmid und Rainer Mack die Plätze sieben bis neun ein. Neueinsteiger Christian Westermayer bewies nach seinem ersten Triathlon, dass Potential in ihm steckt und dass er für weitere Wettkämpfe gerüstet ist. „Triathlon-Held“ des Tages war Max Kuhn, nachdem er fünf Kilometer vor dem Rad-Lauf-Wechsel einen Plattfuss am Rad hatte und das Rad barfuss schiebend zur Wechselzone beförderte um dann noch die Laufstrecke in Angriff zu nehmen.

Bei den Damen konnte Beate Ostrowski mit einer sehr guten Rad- und Laufzeit und einer Gesamtzeit von 1:02:55 Stunden ihren Titel der Vereinsmeisterin verteidigen. Andrea Maurus, die nach längerer Zeit wieder einen Triathlon absolvierte, zeigte dass sie nichts verlernt hat und lief nach einer Zeit von 1:06:33 Stunden als Vize-Vereinsmeisterin ins Ziel. Triathlon-Premiere feierte Clara Baumgärtner, die nach 1:09:27 Stunden mit einem glücklichen Sprung über die Ziellinie hüpfte.



*Die internen Vereinsmeister: Raimund Maurus und Beate Ostrowski*

Über die verkürzte Distanz von 300 Meter Schwimmen, 17 Kilometer Radfahren und 3 Kilometer Laufen gingen Heinz Mauch, ebenfalls Triathlon-Erstling, sowie eine Staffel mit Evelyn Mauch als Schwimmerin, Charlotte Schutz als Radfahrerin und Noah Choi als Läufer an den Start. Heinz Mauch erreichte erschöpft aber glücklich nach 1:02:28 Stunden das Ziel, die Staffelteilnehmer beendeten das Rennen nach 55:27 Minuten.

## Szenen eines Trainingslagers

### 1. Tag

Wir spielen Fänge mit den Wolken und versuchen dem Regen davonzufahren. Wie immer bei der ersten Ausfahrt mutieren junge kräftige Männer zu heißblütigen Schumpen, die man zum ersten Mal auf die Weide lässt. Nur das Meer kann sie stoppen und der Gegenwind beim Heimfahren holt sie auf den Boden der Tatsachen zurück.

### 2. Tag

Es regnet und regnet und die einzige sportliche Leistung ist die Vernichtung von größeren Mengen Erdbeerkuchen.

Angesichts des Wetters verschieben sich die sportlichen Gesprächsthemen und man redet über die geräuschvollen Hotelbetten, die eine weitere interessante Disziplin der Triathleten fast nicht zulassen.

## IMPRESSUM

### Herausgeber:

Sportverein Herlazhofen  
Postfach, 88299 Leutkirch

### Entwurf und Layout:

inallermunde kreativhaus  
Lindenstr. 8, 88299 Leutkirch  
www.inallermunde.de

### Satz:

Simone Mack  
simone@mackz.de  
Hanna Falter  
hannafalter@gmx.de

### Druck:

Rud. Roth  
Poststr. 22, 88299 Leutkirch

Versicherungsmakler – Immobilienmakler  
Vermögensberatung – Finanzierungsberatung  
Hausverwaltungen – Sachverständiger



### REDAKTIONS- SCHLUSS!

Für das nächste topfit ist am  
**15. Juni 2012**  
Redaktionsschluß!  
Bitte **rechtzeitig** alle Artikel  
mit Rubrik und  
Bilder per Mail an: topfit@  
sv-herlazhofen.de

## Panorama statt Pannendrama.

**Für alle Volkswagen  
Pkw und Nutzfahr-  
zeuge: unser Urlaubs-  
Sicherheits-Check.  
Mit Zertifikat.**

18 Punkte für Ihre Sicherheit:  
Untersucht werden Motor,  
Kupplung, Getriebe/ Achsan-  
trieb, Achskörper, Stoßdämp-  
fer, Ab- gasanlage, Fahrwerk,  
Bremsflüssigkeit/ -wirkung,  
Bremsleitungen/ -schläuche,  
Bremsscheiben/ -beläge, Reifen,  
Felgen, Wisch- Wasch- Anlage,  
Lenkung, Beleuch tung, Batterie,  
Karosserie und Kühlsystem.

**15,00 €**



Ihr Partner für Gastronomie und Festbetrieb

**Wir legen noch eins drauf ...**



**... vergleichen lohnt sich!**

**Ihr Partner am Bau**

**WALTER**  
Baustoffe Fliesen

88299 Leutkirch · Tel. 07561/9839-0 · 88316 Isny · Tel. 07562/9741-0  
info@walter-baustoffe.de · www.walter-baustoffe.de

**Damit Ihr Volkswagen  
ein Volkswagen bleibt.  
Volkswagen Service.**



Das Auto.

Ihr Volkswagen Partner

**Autohaus**  
**Fähndrich**  
Service aus Überzeugung

88299 Leutkirch-Herlazhofen  
Telefon 07561/2300  
www.autohaus-faehndrich.de



*Das Leben im Trainingslager kann ja so hart sein!*

### 3. Tag

Fußball: Bayern gegen Barca mit 2:1 und das auf spanischem Boden. Setzt dich bei so einem Spiel zwischen Rudi B. und Willy N. und dir wird bewusst: „Du hast keine Ahnung von Fußball“. Gut, dass die Hoteldecke auf 3,50 m war, sonst hätte sie durch die Jubelsprünge jetzt Löcher.

### 4. Tag

Jürgen N. hat abends einen Termin beim Hotelpsychologen. Die dritte Radausfahrt und der dritte Plattfuß – er mag einfach nicht mehr. Der rechte Bizeps sprengt fast das Radtrikot durch das dauerhafte Aufpumpen mit der Fahrradhandpumpe. Im Nachhinein stellt sich heraus, dass seine Felge als Glascontainer eingesetzt wurde.

### 5. Tag

Der „Chef de Restaurant“ lächelt nur noch gequält, wenn wir um 18.30 Uhr auftauchen und um 21 Uhr immer noch nicht mit dem Essen fertig sind. Die Speisefolge sah an diesem Tag so aus: „Tomatensuppe – Salatteller – ein Teller mit Gambas – Pastateller mit Hühnchen – spanischer Rindsgulasch mit Kartoffeln – Nachtschteller mit Mousse, Kuchen und Obst – Käseteller“. Rainer S. entdeckte

nach seinem Nachtschteller noch ein Gericht mit Lamm und legte auf seine oberste Schicht mit Mousse au Chocolat in seinem Magen noch einen Schafskopf obendrauf. Danach zog er sich auf zwei Bier auf seinen Balkon zurück.

### 6. Tag

Beim Gruppenführer der Cappuccinotruppe, Franz D. führt die spanische Luft zusehends zum Größenwahnsinn. Bei einer Pinkelpause meinte Franz, er müsse seinen Abteilungsleiter vor der versammelten Damenwelt in Senkel stellen, da dieser versuchte mitten auf der Straße sein Fahrrad zu parken.

### 7. Tag

Es gibt nichts Trostloseres als ein Hotelfrühstück morgens um 5.30 Uhr und dann wirst du noch am Flughafen für jedes Gramm über 20 kg Gepäck abgezockt. So eine Schweinerei – wir gehen nie wieder in ein Trainingslager.

Na ja, vielleicht 2013, mal sehen...

# Triathlon

## Starker Auftakt für die Herlazhofer Triathleten

**Zehn Triathleten des SV Herlazhofen hatten an zwei Wochenenden im Mai ihre ersten offiziellen Wettkämpfe in Lustenau und Lindau.**

Das Ironmännli im benachbarten Lustenau war hochkarätig mit Teilnehmern des Schweizer und Österreichischen Nationalkaders besetzt und in Lindau gab es eine Premiere für die Veranstalter am Bodensee. Starke Leistungen aller Herlazhofer sowie Podestplätze für Beate Ostrowski, Manne Heinz und Werner Utz waren Indiz für die gute Form der Allgäuer.

Der frühe Lustenauer Triathlon wird schon immer von Hobby- wie Spitzentriathleten als Formüberprüfung für das kommende Jahr genutzt. Fast 300 Triathleten aus der Schweiz, Österreich und Deutschland nutzen dieses Rennen um neues Material und die Frühjahrskondition zu testen. Ge-



*Werner und Beate schafften es aufs Podest*

wonnen wurde der Wettkampf von dem Österreicher Reitmayer Paul vom Team Dornbirn mit einer Endzeit von 48.50 Minuten. Schnellste Dame war die Österreichische Steuerer Bianca mit einer Endzeit von 55.54 Minuten.

Ebenso am Start waren fünf Triathleten des SVH um bei Regen und nassen Straßen die Sprintdistanz mit 500 m Schwimmen, 20 km Rad und 5 km Laufen zu absolvieren. Wolfgang Sinnstein war der schnellste Herlazhofer, der mit der 21-schnellsten Radzeit den Grundstein für seine Endzeit von 56:20 Min legte und damit den 35. Platz in der Gesamtwertung belegte.

Werner Vollmer startete mit der besten Schwimmzeit der Herlazhofer und zog dieses Tempo auch weiter durch. Mit einer Endzeit von 1:01:06 Minuten beendete er das Rennen mit dem 17. Platz in seiner Klasse. Für Andreas Ostrowski war der Wettkampf eine gute Vorbereitung auf seinen Ironman Regensburg 14 Tage später. Mit einer starken Rad- und Laufzeit beendete er das Rennen mit einer Zeit von 1:01:18 Std. und dem 19. Platz. Werner Utz ging das Rennen im Wasser etwas zu langsam an und erreichte am Ende das Ziel mit einer Zeit von 1:01:32 Std. Trotz seiner schwachen Schwimmzeit musste er sich am Ende nur dem österreichischen Landesmeister in seiner Klasse geschlagen geben und erreichte den 2. Platz in der AK 55. Die „Läuferin“ Beate Ostrowski aus Seibranz hatte ihre Premiere bei diesem Triathlon und erreichte auf Anhieb mit einer Zeit von 1:07:44 Stunden den 26. Gesamtplatz bei den Damen, was in ihrer Klasse den 3. Podestplatz bedeutet.

### Premiere in Lindau

Ebenso waren fünf SVH-Triathleten in Lindau zum ersten Triathlon der Saison. Am Start für den SVH waren Werner Vollmer über die Mitteldistanz, Manne Heinz, Andi Schutz und Rainer Mack über





*Posieren am Bodensee: Walter Sigg, Andi Schutz, Rainer Mack, Manne Heinz und Werner Vollmer*

die Olympische Distanz und Walter Sigg über die Sprintdistanz. Das Bodenseewasser war allerdings mit 11 Grad eindeutig zu kalt zum Schwimmen, so dass ein Schwimmstart im 50 m-Becken des Lindauer Freibades erfolgte. So wurde in allen Streckenlängen die Schwimmstrecke um die Hälfte gekürzt. Werner Vollmer startete als erster der SVH-ler und musste auf der Mitteldistanz 1000 Meter schwimmen. Mit einer guten Schwimmzeit von 17:50 Minuten machte er sich auf die 60 km lange Radstrecke. Nach 1:51:06 Std. auf dem Rad und 1:09:06 Std. auf der 15 km-Laufstrecke kam

er mit einer Gesamtzeit von 3:18:46 Std. ins Ziel, was ihm den 14. Platz in der AK40 einbrachte. Die „Olympischen“ des SVH absolvierten ihre Schwimmstrecke gemeinsam und wechselten nach 15:30 Minuten zum Radfahren. Hier trennte sich dann die Spreu vom Weizen und Manne Heinz gab mal wieder ordentlich Gas, was mit der viertbesten Radzeit mit 1:07:38 Std. und siebtbesten Laufzeit mit 42:07 Minuten belohnt wurde. Nach 2:05:14 Std. im Ziel, bedeutete dies den 3. Rang in der AK40 und den 9. Platz im Gesamtklassement. Andi Schutz benötigte für die drei Disziplinen eine Gesamtzeit von 2:13:32 Std., was für ihn Platz 11 in der AK40 bedeutete. Rainer Mack beendete den Wettkampf nach 2:25:21 Std. und war am Ende 14. in der AK40.



*Expertenrunde nach getaner Arbeit*

Walter Sigg „vergnügte“ sich über die Sprintdistanz. Leider wurde auch hier die Schwimmstrecke auf die Hälfte verkürzt. Mit einer Gesamtzeit von 1:17:02 Std. und Platz 36 unter den 70 Teilnehmern, konnte er mit seiner Leistung sehr zufrieden sein. Alles in allem war der Saisonauftakt für die Triathleten erfolgreich gelungen und die nächsten Rennen in Erbach, Ottobeuren und Immenstadt können voller Zuversicht angegangen werden.

**LIEGT DOCH NAH**  
**WENN DER NACHBAR TOOM BAUMARKT HEISST!**

**HAND-  
WERKER-  
SERVICE** **WOHN-  
RAUM-  
BERATUNG** **GARTEN-  
PLANUNG**

**Zeppelinstraße 3 • 88299 Leutkirch**  
**Tel. 07561 98681-0**  
**www.toom-baumarkt.de**





**KORNHAUS-APOTHEKE**  
 Telefon 07561-98880, Fax 07561-988820

Herzlich willkommen  
 bei uns in Leutkirch -



zwischen Bahnhofs-  
 arkaden und Altstadt!

**Rud. Roth**  
 Grafik | Satz | Druck

Poststraße 22 · 88299 Leutkirch  
 Tel. 0 75 61 / 98 21 0  
 E-Mail: [info@rudolfroth.de](mailto:info@rudolfroth.de)  
[www.rudolfroth.de](http://www.rudolfroth.de)



Ausrüster des SV Herlazhofen

**SPORT FISCHER**

Inh: Sepp Fischer  
 Ev. Kirchgasse 17 · 88299 Leutkirch · Tel. 0 75 61/47 43

**INTERSPORT**  
 GRUPPE

Euer Teamsportberater: Claus Stangl



**AUTOHAUS SCHICK GbR**

- Reparatur- und Kundendienst aller Fabrikate
- Klimageservice • Reifenservice
- Autovermietung PKW/LKW
- Pannen-/ Abschleppdienst

Beim Hammerschmied 12 · 88299 Leutkirch  
 Telefon 0 75 61/23 97 · Telefax 0 75 61/7 21 28



**Bürobedarf  
 und  
 Schreibwaren  
 vom  
 Fachgeschäft**



Bürobedarf-Schreibwaren  
 Memminger Str. 17  
 88299 Leutkirch  
 Tel. 0 75 61 / 26 27



*Erfolgreiche Herlazhofer Triathleten*

## SVH-Triathleten dominieren beim Leutkircher Rad- und Inlinesprint

**Eine Definition für den Leutkircher Radsprint könnte heißen: „84 Rennradler fahren eine 2,3 km lange Radstrecke so schnell wie möglich und am Schluss gewinnt dann Wolfgang Sinnstein.“**

Der Herlazhofer Triathlet gewann erneut den Radsprint von Herlazhofen nach Leutkirch. Den Gesamtsieg beim 1,8 km langen Inliner-Rennen ging ebenfalls an die Herlazhofer, die in dieser Disziplin mit Manne Heinz und Andreas Schutz sogar die beiden ersten Plätze belegten. Neben diesen beiden Gesamtsiegen durch Wolfgang Sinnstein und Manne Heinz waren die Herlazhofer Triathleten mit insgesamt 7 ersten Plätzen, 4 zweiten Plätzen und einem dritten Platz einer der erfolgreichsten teilnehmenden Vereine.

Bei optimalen Wetterbedingungen aber mit starkem Gegenwind kämpften sich die Rennradler und Inliner gegen die Uhr über den Radweg nach Leutkirch hinein. Nur jemand, der dieses Rennen mitgemacht hat, hat eine Vorstellung wie einem selbst bei einer solch kurzen Strecke mit einer Fahrzeit von 3 bis 5 Minuten die Oberschenkel und die Lunge brennen können. Günther Schüle von der Skiläuferzunft bedankte sich bei der Siegerehrung noch extra bei den Triathleten aus Herlazhofen für die zahlreiche Teilnahme. „Nur durch viele Teilnehmer wird diese Veranstaltung attraktiv.“

Neben dem tollen Erfolg eines Doppelgesamtsieges für die Triathleten konnten in der Alterklassenwertung die Triathleten Willy Notz, Herbert Birker, Daniel Holz und Werner Utz den ersten Platz in ihrer Klasse erreichen. Ebenso einen 1. Platz in ihrer Klasse erreichte Charlotte Schutz mit viel Selbstbewusstsein und Tempo in den Beinen. Einen zweiten Platz beim Radsprint erreichten Manne Heinz, Walter Sigg und Rainer Schmid. Rainer Mack musste sich mit einem 4. Platz in der starken 45-Klasse begnügen, dicht gefolgt von seiner Tochter Luna Mack mit einem 5. Platz.

Noah Choi war mit schnellen Rollen unterwegs und erreichte damit einen dritten Platz in der Klasse Schüler männlich.



## Sport Dörner

Laufsport  
Fussball  
Wandern / Trekking  
Ski Langlauf / Alpin  
Fitness  
Inlineskating

[www.sport-dörner.de](http://www.sport-dörner.de)

Kornhausstr. 3 - 88299 Leutkirch - 075 61/25 37

Ausleihen von  
Geschirr,  
Spuckschutz und  
Kaffeautomat ist  
beim SVH möglich.

Info dazu unter:  
[www.  
sv-herlazhofen.de/  
verein/verleih](http://www.sv-herlazhofen.de/verein/verleih)

### Immobilien Von Geser

- An- und Verkauf von Immobilien aller Art
- Bauträgergeschäft
- Immobilienvermittlung



Immobilien- und  
Verwaltungs-GmbH

Wangener Straße 10  
88299 Leutkirch/Allgäu  
Telefon 07561/98877-0  
Telefax 07561/98877-6

### An- und Verkauf von

- Mehrfamilienhäusern
- Wohn- und Geschäftshäusern
- Aufteilungsobjekten

**ImmoCapital**  
Aktiengesellschaft

Wangener Straße 10  
88299 Leutkirch/Allgäu  
Telefon 07561/98877-90  
Telefax 07561/98877-59

### Versicherungsmakler

Finanzierungen  
Kapitalanlagen



Allgäuer Finanz-  
Dienstleistungs-Center GmbH

Wangener Straße 10  
88299 Leutkirch  
Tel. 07561/98877-50  
Fax 07561/98877-59

# Digitaldruck Leutkirch

[www.digitaldruck-leutkirch.de](http://www.digitaldruck-leutkirch.de)

Kemptener Straße 54 • 88299 Leutkirch • Telefon (07561)98103-0

Ihr Partner für:

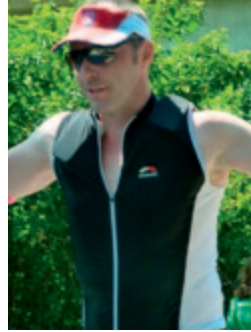
- Stoff- und PVC-Banner
- Plakat- Photodruck, Bildtapeten
- Foliendruck für Schaufenster, KFZ, Leitsysteme
- Bau- und Messetafeln, Gebäudebeschilderungen
- Display- und Messesysteme
- und vieles mehr

## Ironman Andreas Ostrowski finished in Regensburg

**Zum zweiten Mal wagte sich der SVH Triathlet Andreas Ostrowski aus Seibranz auf die Ironmanstrecke in Regensburg. Zusammen mit Profi-triathleten wie Michael Raelert und Hawaii-Vierte Dirk Bockel wollte er die berühmten 226 km der Ironman-distanz bewältigen.**

Auch in diesem Jahr hat sich der Triathlet des SV Herlazhofen wieder große Ziele gesetzt. Nach einer Vorbereitungszeit von weit über einem halben Jahr sollte ein erfolgreicher Wettkampf der Lohn für seine Mühe sein.

Andreas startete seinen längsten Tag des Jahres zusammen mit insgesamt 1200 Triathleten morgens um 7 Uhr bei traumhaftem Wetter im Guggenberger See bei Regensburg. „Ich stand da am Start und war total unmotiviert“, ist seine rückblickende Aussage, „aber nach 500 m Schwimmen hatte ich meinen Rhythmus und dann lief es richtig gut.“ Die Schwimmdistanz von 3,8 Kilometer absolvierte er in seiner persönlichen Bestzeit von



1:21 Std. Nach diesem guten Start ins Rennen erwartete den Herlazhofer Triathleten eine anspruchsvolle Radstrecke über 180 Kilometer mit insgesamt etwa 1400 Höhenmetern. Auch hier konnte er sich mit einer

Zeit von 5:39 Std. und einer Durchschnittsgeschwindigkeit von 31,9 km/h gegenüber seinem Ironman-Debüt im Vorjahr verbessern. „Die Stimmung durch die Zuschauer auf der Strecke war wirklich phänomenal, diese Unterstützung hat richtig gut getan“, meinte Ostrowski.

Der abschließende Marathon über 42,195 km führte in vier Runden durch die Regensburger Altstadt. Der Seibranzer Triathlet trotzte den hochsommerlichen 30 Grad und lief mit einer Laufzeit von 4:12 Std. über die Zielgerade. Das war eine Verbesserung von 41 Minuten und fast 600 Plätze weiter vorne gegenüber 2011, obwohl er nach eigenen Angaben viel weniger trainiert hatte. Ostrowski finishte erfolgreich mit einer Endzeit von 11:23 Std., was den 87. Platz in seiner Altersklasse und den 472. Platz in der Gesamtwertung bedeutete.

## Geburtstage

### 10 Jahre

Julia Anna Baur  
Timo Gaile  
Luna Mack  
Raphael Martin  
Ann-Kathrin Prinz  
Christian Ringer  
Carola Weber

### 20 Jahre

Anne Martin

### 30 Jahre

Rebecca Nagl  
Michael Vögel

### 40 Jahre

Matthias Preissing

### 50 Jahre

Rudolf Jeni  
Ruppert Lemcke  
Walter Pachonick  
Elisabeth Thaler  
Claudia Waizenegger

### 60 Jahre

Eugen Wagner

### 75 Jahre

Friedrich Jungwirth

**Herzlichen  
Glückwunsch!**

# Tennis



Die Sieger des Bändereturniers 2012: Sportwart Bene Sgier, Stefan Voigt, Nico Wüst und Rainer Norrenberg

## Nico Wüst gewinnt das Bändereturnier

**Zum Saisonauftakt fand beim SVH ein Tennis-Bändereturnier statt. Trotz des nicht gerade guten Wetters waren zahlreiche Teilnehmer anwesend.**

## Tennistermine 2012

### Kinder- und Jugend-Clubmeisterschaften Anfang August

Die Kinder- und Jugendclubmeisterschaften finden in der ersten August-Woche (1.08.-4.08.) statt. Je nachdem, wie viele Anmeldungen da sind, werden die Termine festgelegt. Anmelden können sich alle Kinder und Jugendlichen bis 18 Jahre in den Listen an der Tennishütte. Nähere Informationen gibt es dann bei Jugendleiterin Denise Fesenmayr oder den jeweiligen Trainer/-innen.



*Kurt Reinert war für die Zeitnahme zuständig!*

Besonders erfreulich war, dass von „jung“ bis „älter“ die Teilnehmer bunt durchgemischt waren. Gespielt wurde nur Doppel und nach jeder Runde wurde neu zugelost. Somit war gewährleistet, dass während der vier Runden, die gespielt wurden, nie die gleichen Paarungen zustande kommen konnten. Nach fast dreistündigem Spielen konnte sich Nico Wüst seinen ersten Titel beim SVH sichern. Als Zweitplatzierte konnte sich der Neuling Stefan Voigt vor Rainer Norrenberg durchsetzen.

### Clubmeisterschaften von 1. bis 5. Aug.

Die diesjährigen Clubmeisterschaften finden dieses Jahr wieder fast über die ganze Woche statt. Die Halbfinale werden am Samstag gegen Abend gespielt. Anschließend kann dann gebührend beim Sommerfest der Endspieleinzug gefeiert werden. Das Finale steigt dann am Sonntag Nachmittag. In diesem Jahr erwartet man wie gewohnt einen Zweikampf zwischen den Groseker-Brüdern Felix und Paul. Im letzten Jahr gewann überraschend Felix. Es gibt aber auch einige, die den beiden den Titel gern streitig machen wollen und hochmotiviert in das Turnier gehen werden. So sind die Kollegen der 1. Mannschaft Thomas Weber, Daniel Müller, Daniel Spohr, Gregor Falter und von den 40igern Reini Groseker und Bene Sgier diejenigen, die den Favoriten ein Bein stellen wollen. Vielleicht

gelingt es aber auch einem der jungen Spieler eine Überraschung zu landen und zumindest ins Halbfinale einzuziehen. Man darf sicherlich bereits ab dem Viertelfinale mit spannenden und hart umkämpften Spielen rechnen. Bei den Damen hofft man auf eine hohe Teilnehmerzahl und auf sehr spannende und ausgeglichene Spiele. Falls Denise Fesenmayr dieses Jahr an den Start gehen kann, ist sie natürlich die große Favoritin. Ansonsten dürfte es zwischen Tina Sigg und Claudia Schneider um den Titel spannend werden.

### **Sommerparty am 4. August**

Am Samstag startet ab 19 Uhr die traditionelle Sommerparty in und um die Tennishütte. Eingeladen sind hier nicht nur Mannschaftsspieler, sondern alle Mitglieder der Tennisabteilung. Für Essen und Getränke ist natürlich wie jedes Jahr bestens gesorgt.

### **Stadtmeisterschaften in Leutkirch von 10. bis 12. August**

Die Tennis-Stadtmeisterschaften finden auf der Anlage des TC Leutkirch statt. Seit dem letzten Jahr werden die Leutkircher-Stadtmeisterschaften als LK-Ranglistenturnier gespielt. Wer hier also erfolgreich spielt, kann für das nächste Jahr auch eine bessere LK erreichen, sprich er kann gefürchteter bei den Gegner werden! Anmelden kann man sich unter [www.wtb-tennis.de](http://www.wtb-tennis.de), bei Jürgen Bärtle (TC Leutkirch) oder direkt am Tennisplatz in Leutkirch.



*Doppel-Mixedturnier 2011: Spiel und Spaß auf heißem Sand*

### **Doppel- und Mixedmeisterschaften von 12. bis 16. September**

Gemeinsam werden die Doppel- und Mixedmeisterschaften von 12. bis 16. September ausgetragen. Die Doppelmeisterschaften werden bei den Damen, sowie bei den Herren ausgetragen. Die Teams werden zumeist sehr bunt gemischt, so dass auch Anfänger mit einem Partner keine Angst vor einer Anmeldung haben müssen. Also scheut euch nicht und sucht einen Partner, wir hoffen auf eine sehr große Teilnehmerzahl, um die Tennissaison würdig ausklingen zu lassen. Eintragen kann man sich am Kasten an der Tennishütte.

## **Erstes Rundenspiel der SVH Juniorinnen**

*Bild links: Teambesprechung mit Trainerin Denise.*

*Bild auf der Titelseite: Die Juniorinnen nach dem Sieg gegen Meckenbeuren-Kehlen*

Wurstbraterei  
Partyservice  
Kantinenbetrieb  
**Prinz**

Prinz Manfred  
Lausitzer Str. 5  
88299 Leutkirch  
Tel. 07561/71886



■ **Bauunternehmung**  
■ **Stuckateurgeschäft**

88299 Leutkirch-Wuchzenhofen  
Tel. 07561 9826-0 Fax 9826-10

## Fliesenfachgeschäft

Fliesen  
Platten  
Natursteinarbeiten



**Hans Seitz** ▼ **Fliesenlegermeister**

Lorenz-Hengler-Straße 23 · 88299 Leutkirch-Reichenhofen  
Telefon 075 61/7 03 96 · Telefax 075 61/91 45 56



Sehen • Probieren • Genießen

**Alles frisch „Vom Fass“**

- Offene Weine
- Whisky, Grappe, Liköre
- Essige, Öle, Calvados
- Edelobstbrände

Petra Hutter

Lammgasse 8

88299 Leutkirch

Tel. 07561 / 912244

Fax 07561 / 912245

## HiFi - Video - TV

Fachmännische Beratung und  
bekannt guter Kundendienst

**Radio-Rommel**

Kornhausstraße 5 · 88299 Leutkirch · Tel. 07561/4225



## Leutkircher Bank spendet 1000 Euro für die SVH-Fußball-Jugend

Die Leutkircher Bank hat der Fußball-Abteilung für das Jugendturnier und zur Anschaffung von neuen Trikots eine Spende von 1000 Euro zukommen lassen. Die Spende kommt aus dem VR-Sparen der Volks- und Raiffeisenbanken und wird jährlich an verschiedene Vereine und soziale Einrichtungen auf Antrag vergeben.

Anlässlich eines Spendenabends konnten Abteilungsleiter Thomas Weber und Jugendtrainer Klaus Kiebele die Spende entgegennehmen.

Die Fußballabteilung des SV Herlazhofen bedankt sich recht herzlich bei der Leutkircher Bank für die Unterstützung.



Jugendtrainer Klaus Kiebele und Abteilungsleiter Thommy Weber mit dem Scheck über 1000 Euro



Die E-Jugend 2011/12 mit ihren Trainern Klaus Kiebele und Herbert Krug im neuen Trikot

## Hans Schäffeler spendet Rasenmäher!

Hans Schäffeler hat den Fußballern für die Platzpflege seinen alten, aber noch sehr gut funktionierenden Rasenmäher geschenkt.

Seit vielen Jahren müssen die Fußballer das Gras an den Ballfängen, Zäunen und Geländern selber mähen und auch die Geräte dafür beschaffen. Für diese Spende möchten sich die Fußballer bei der Familie Schäffeler recht herzlich bedanken. Der Rasenmäher wird bei uns gut aufgehoben sein und oft zum Einsatz kommen.





88299 Leutkirch 4  
(Tautenhofen)  
Tel. 07561/3621



## Bagger- und Transportunternehmen

Ausführung von Bauaushubarbeiten  
Abbrucharbeiten - Erdbewegungen  
Lieferung von Sand, Kies und Humus



## HUBERT REISCHMANN - LEUTKIRCH

Büro: Goethestraße 5 – Tel. 075 61/47 83 – Lager: Ölmühlestraße 1 – Tel. 075 61/38 74

expert



KEIL

Ihr Spezialist für Flat-TV, LCD oder Plasma



Attraktive Preise  
Individuelle Beratung  
Aufstell-Service  
Reparatur-Service

Leutkirch • Untere Grabenstr. 23 • Tel. 07561 98450 • info@expert-keil.de



### OMV Station Seitz

Memminger Str. 64  
88299 Leutkirch  
Tel. 07561/3666  
Fax 07561/72888

### Mehr bewegen.

Auf Ihr Kommen freut sich das OMV-Team

- Shop
- Waschanlage
- SB-Waschboxen
- Staubsauger
- Kfz-Meisterbetrieb
- Neu- & Gebrauchtwagen
- Inspektion aller Fabrikate
- TÜV
- Bremsen und Reifen



inallermunde

design • kommunikation • neue medien



## Autohaus Max Merk

Renault – Vertragshändler  
Dacia – Vertragswerkstatt

Die preiswerte  
Alternative zum  
Gebrauchtwagen

Jetzt bei uns  
Probefahren!

Ab 8.400,- Euro  
inkl. 3 Jahre Garantie

Wangener Straße 90 · 88299 Leutkirch  
Tel. 07561 9884-0 · Fax 9884-16

Besuchen Sie uns im Internet!  
[www.autohaus-merk.de](http://www.autohaus-merk.de)



Bahnhof 1

88299 Leutkirch im Allgäu  
Telefon 07561 9099-0  
info@inallermunde.de  
[www.inallermunde.de](http://www.inallermunde.de)

## Unsere Nadine hört leider auf



**Wir müssen vermelden, dass die Gründerin der Mountainbikegruppe, welche nun seit 2008 „rollt“, seit 2011 sogar in zwei Leistungsgruppen, die Leitung an Jürgen Notz übergibt.**

Nadine Neuhofer hat diesen „Biketreff“ als damalige Herlazzoferin ins Leben gerufen, der ziemlich schnell ein großer Erfolg wurde mit vielen Mitstreiter/innen. Für dieses Freizeitsportangebot, was sie geschaffen hat, sind wir ihr dankbar und hoffen, dass Nadine trotzdem das eine oder andere Mal mit uns radelt.

Wir werden jetzt natürlich nicht einfach aufhören, sondern uns selber organisieren und uns montags mit den Radlern der Gruppe 1 mit „Vor-Radler“ Jürgen Notz um 18.30 Uhr am Feuerwehrhaus treffen. Von dort starten wir in zwei Gruppen.



*Die Mountainbiker-Gruppe bei einer Allgäurundfahrt mit all ihren Schönheiten*

Wer neu einsteigen will und ausprobieren möchte, wo er/sie steht, kann gerne vorbeischauen und 1 bis 2 Mal zum Schnuppern mitradeln.

# Fußballjugend

von Christian Ganser und Wolfgang Nägele

## Jugend beendet Saison 2011/12

**Am letzten Dienstag im Juni endete offiziell die Saison für unsere Jugend. Wir möchten an dieser Stelle noch mal allen Eltern und Trainer Danke sagen, die mit ihrem Engagement wieder mal eine Saison für die Kinder gestaltet haben.**

Die Planungen für die neue Saison sind volle Gänge. Es gibt einige Neuerungen, auf welche wir in der nächsten Ausgabe genauer eingehen werden.

Wir würden uns auch sehr über Mütter und Väter freuen, die unsere Haupttrainer über die Fahrdienste hinaus unterstützen wollen (Ansprechpartner siehe Homepage).

In diesem Sinne wünschen wir Jugendleiter allen eine schöne Sommerpause.

**Eine Haus-  
ansicht sagt  
mehr als  
tausend  
Worte ...**

... deshalb – neue  
Türen und Tore von  
Ihrem Fachmann.



Hermann-Neuner-Straße 30  
88299 Leutkirch im Allgäu  
Telefon 07561 / 9887-0  
[www.allgaeuer-bauelemente.de](http://www.allgaeuer-bauelemente.de)

# Schreinerei David

GmbH + Co. KG

Moorbachstraße 9  
Herlazhofen  
88299 Leutkirch

Tel. 07561/5242  
Fax 07561/71788  
[www.schreinerei-david.de](http://www.schreinerei-david.de)  
[info@schreinerei-david.de](mailto:info@schreinerei-david.de)

Holztechnik, Möbel nach Maß  
Innenausbau / Türen / Fenster  
CNC Bohr- und Frästechnik



## Das führende Sportfachgeschäft



Spinnerstr. 1  
WANGEN  
(ehem. Erba-  
Gebäude)

Das führende  
Sportfachgeschäft  
mit kompetenter  
Beratung !

Vereinsport  
Freizeitsport  
Outdoor/Trekking  
Tennis /Inliner

Neu: Adidas  
Kinderbekleidung  
Kettler-Trimmergeräte

...und vieles mehr..  
auf 1500 m<sup>2</sup>

### *Für die schönen Tage*

**Schaufeln, Rechen, Eimer und vieles mehr**

Das ideale Spielzeug für den Sandkasten oder den Sommerurlaub.



## Meisterschaft in genialer Saison nur knapp verpasst

**Die C-Jugend SGM Friesenhofen/Herlazhofen musste ihr letztes und entscheidendes Spiel um die Meisterschaft leider mit 2:4 an die SG Achberg/Neuravensburg abgeben.**

Da das Spiel gegen die SG Achberg/Neuravensburg unsere einzige Niederlage bei 5 Siegen und einem Torverhältnis von 15:11 Toren war und auch der Nachbar in der Nähe von Wangen nur einmal strauchelte (2:4 gegen den FC Scheidegg) kam es zum entscheidenden Spiel um den Meister in der Kreisstaffel 2. Denn auch ein besseres Torverhältnis und ein Sieg im direkten Vergleich brachten nichts um diese Saison als Erster zu beenden.

Wie auch schon im Hinspiel fehlte es uns einfach an der einhundertprozentigen Sicherheit in der Defensive und gegen Ende auch an der Spritzigkeit. Obwohl wir nach vorne einiges zu bieten hatten und die Achberger Abwehr mehrmals zum Verzweifeln brachten, reichte es einfach nicht aus um gegen die bis dato ungeschlagenen Jungs aus Neuravensburg den Meistertitel zu holen.

### **Bildunterschrift zum Titelbild**

Hintere Reihe v.l.n.r.: Andi Bodenmiller, Torwarttrainer Klaus Eddensperger, Mike Rothenhäusler, Nico Vogel, Vincent Rundel, Manuel Hiemer, Niklas Blum, Jakob Butscher, Lorenz King, Lukas Maierhofer, Julian Zenger, Manuel Krattenmacher  
vordere Reihe v.l.n.r.: Timm Fischbach, Niklas Mack, Johannes Guggenmoos, Christoph Jeni, Manuel Lohr, Josef Guggenmoos, Bernhard Mayer, Florian König, es fehlt 2. Trainer, Albert Andrinett

Es war bereits das zweite Spiel gegen sie, das Gruppenspiel verloren wir deutlich mit 1:7.

Was man am Ende aber sicherlich sagen kann: Wir haben über die komplette Spielzeit hinaus einen überragenden Kampfgeist gezeigt und einfach auch den Spaß am Fußball nie verloren. Auch in engen und heißen Spielen bewahrten wir kühlen Kopf und heißen Spielen bewahrten wir kühlen Kopf und kamen oftmals nach Rückstand über unglaublichen Kampfgeist jedes einzelnen Spielers zurück in die Partie bzw. zum Sieg.

Nun geht es also in der B-Jugend weiter. Wir gehen sicherlich mit gemischten Gefühlen in die erste B-Jugend-Saison. Ersteinmal nagt diese bittere Niederlage vielleicht noch an manchen Spielern.

Außerdem werden uns zwei unserer wichtigsten Spieler verlassen. Unser Kapitän Julian Zenger und auch unser Torjäger Lukas Maierhofer werden uns Richtung Volleyball-Karriere bzw. vermutlich den FC Isny verlassen.

Aber wenn wir weiter diszipliniert trainieren und einfach Leidenschaft an der schönsten Nebensache der Welt zeigen, ist sicherlich auch in der B-Jugend einiges möglich. Danken möchten wir an dieser Stelle noch unseren Trainer Manuel Krattenmacher und Albert Andrinett für die Zusammenarbeit bei der SGM Friesenhofen/Herlazhofen.



# J. MÖSLE

## TRANSPORT GmbH

Unterer Auenweg 3 • 88299 Leutkirch/Allgäu

Telefon 07561 9886-0 • Telefax 07561 5037

[www.moesle.info](http://www.moesle.info)

### Leben mit Holz

- **Bodenbeläge**  
in Holz, Kork, Vinyl und Laminat
- **Zimmertüren**  
in Holz und Glas
- **Gartenideen** mit  
Terrassendielen, Gartenhäuser,  
Sichtschutz, Möbel u. v. m.
- **Holzwerkstoffe**
- **Hobelware**
- **Schnittholz**
- **Dämmstoffe**  
aus Hanf, Holzweichfaser,  
Glas- und Steinwolle
- **Handwerkerservice**
- **Große Ausstellung**  
mit aktuellen Trends



**HolzLand®**  
**Peter & Sohn**

Storchenstr. 19 • 88299 Leutkirch/Allgäu  
Tel. 07561/9850-0 • [www.holz-peter.de](http://www.holz-peter.de)  
... mit viel mehr als Holz

### Topfit in allen Disziplinen.



Motiv lovers 2 aus der  
Thermopal Designers' Collection

Thermopal GmbH Leutkirch  
[www.thermopal.com](http://www.thermopal.com)

**thermopal**

## Die Spielgemeinschaft des SVH/SGF schließt die Saison 2011/2012 auf Platz 6 ab!



**In punkto Platzierung konnte die 1. Mannschaft nach der Winterpause nicht mehr zulegen, denn auch zum Saisonende stand man auf Tabellenplatz 6.**

Im ersten Spiel im Jahr 2012 stand das Derby gegen den SV Gebrazhofen auf dem Plan, welches auf dem Kunstrasen in Leutkirch mit einem 2:1 Sieg gefeiert werden konnte. Nach dem guten Auftakt ging es mit dem Gedanken, sich in der oberen Tabellenhälfte zu festigen, zu den spielstarken Aichstettern. Hier konnte, außer an Erfahrung, nichts geholt werden. Man wurde klar mit 4:1 deklassiert. Dies waren nicht gerade die besten Voraussetzungen für die nächste Partie gegen den zu dieser Zeit an der Tabellenspitze stehenden TSV Röthenbach. Wider Erwarten lieferte die Mannschaft eine sehr gute Leistung ab, musste dann aber 3 Minuten vor Spielende doch noch den Ausgleichstreffer zum 1:1 hinnehmen.

Der ASV Wangen stellte in dieser Saison die beste Abwehr mit den wenigsten Gegentoren und dem zweitbesten Angriff. Dementsprechend gestaltete sich das Ergebnis mit einer 4:2 Niederlage in Wangen. Ebenfalls der Tabellensituation entsprechend verlief die Partie gegen den FC Wuchzenhofen. Ein klarer Sieg mit 5:0 konnte von unseren Nachbarn zu keiner Zeit gefährdet werden.

Leider konnte wieder einmal der Rückenwind, durch einen Sieg aus der Vorwoche, im nächsten Spiel nicht genutzt werden. So kassierte die SGM in Opfenbach eine weitere Niederlage mit 2:0. Diesen Rückschlag galt es gegen die als „kampfstark“ bekannte Mannschaft des TSV Stiefenhofen wett zu machen. So setzte man mit spielerischen Mitteln dagegen und konnte die Partie erfolgreich mit 3:0 gewinnen.

Die Auswärtsschwäche, welche sich in den letzten Wochen offenbart hatte, sollte gegen die TSG Rohrdorf beendet werden. Durch eine konzentrierte Leistung über das gesamte Spiel hinweg, konnte der erste Auswärtssieg im Jahr 2012 mit 1:3 gefeiert werden. Im letzten Heimspiel der abgelaufenen Saison war der TSV Wohmbrechts zu Gast in Friesenhofen. Dieses konnte zur Freude der Zuschauer überzeugend mit 3:1 gewonnen werden.

Zum Abschluss der Saison 2011/2012 stand nochmals ein Derby auf dem Plan. Die SGM SV Herlazhofen/SG Friesenhofen trat in Beuren an, um sich den fünften Platz in der Tabelle zu sichern. Leider ist dies mit der 3:2 Niederlage nicht gelungen. So rutschte man im letzten Spiel doch noch auf Platz 6 ab.

Betrachtet man die Vor- und Rückrunde getrennt voneinander, so wird sichtbar, dass der Mannschaft eine deutliche Steigerung gelungen ist. Aus der Vorrunde konnten lediglich 14 Punkte in 12 Spielen erzielt werden, was Platz 11 bedeutet hätte. Nach der Rückrunde waren es dann 22 Punkte. Somit war die SGM die viertbeste Rückrundemannschaft der abgelaufenen Saison.

Die 2. Mannschaft sicherte sich ebenfalls Platz 6 in der Tabelle und offenbarte ähnliche Schwächen wie die 1. Mannschaft. Zuhause wurden über die komplette Saison 26 Punkte erzielt, wohingegen

Automobile ...die günstige  
Auswahl

# Stitzenberger



**OPEL**  
Service



Service



Feel the difference  
Service



**CHEVROLET®**  
Service

Beim Hammerschmied 5 · 88299 Leutkirch/Allgäu  
Tel. 07561/98030 - [www.autohaus-stitzenberger.de](http://www.autohaus-stitzenberger.de)  
Ihr Partner rund ums Auto! Testen ist am besten!

Benedikt  
**Sgier**



**Zimmerei  
Treppenbau  
Fassaden**

Toberazhofen  
88299 Leutkirch 4  
Tel. 075 61/3652



**Metzgerei  
Brenner-Nägele**

seit 1878

Ihn. Michael Brenner  
Leutkirch · Marktstr. 11 · Tel. 6031

Ihre -Marke in Leutkirch

Spitzenqualität – bestes Fleisch aus der Region –  
täglich frisch.

Täglich durchgehend geöffnet, Samstag 7.30 bis 12.30 Uhr.

**Fahrschule**



Unterricht:  
Montag und Mittwoch 19.00 Uhr  
Anmeldung ab 18.30 Uhr

**pfahl**

Inhaber: Jan Oesterle  
Maucherstrasse 38  
88299 Leutkirch/Allgäu  
Telefon 075 61 - 38 07  
Telefax 075 61 - 38 84  
Mobil 0170 - 83 72 481  
[info@fahrschule-pfahl.de](mailto:info@fahrschule-pfahl.de)  
[www.fahrschule-pfahl.de](http://www.fahrschule-pfahl.de)



Auswärts lediglich 16 Punkte erspielt wurden. Erfreulich wurde auch die Platzierung in der Fairnesstabelle gestaltet, wo die 1. Mannschaft bereits im Winter ganz oben stand. So konnte sich die SGM SV Herlazhofen / SG Friesenhofen mit lediglich 45 gelben Karten aus 24 Spielen auch zum Saisonende die „Krone“ aufsetzen.

Abschließend kann gesagt werden, dass die anfangs gesteckten Ziele für die abgelaufene Saison 2011/2012 erreicht wurden. Es waren zum Teil sehr schöne und spannende Spiele von beiden Mannschaften zu sehen.

## Der Start in die neue Saison

**Damit auch in der kommenden Saison an die Leistungen der Vergangenheit angeknüpft werden kann, ist es außerordentlich wichtig, eine intakte Mannschaft vorzufinden.**

So ist es erfreulich zu berichten, dass trotz einiger Gerüchte über Abwanderungsgedanken von einzelnen Spielern zu anderen Vereinen, kein Abgang zu verzeichnen ist. Im Gegenteil, wir dürfen zur neuen Saison Markus Mayer (A-Jugend, SG Friesenhofen) und Dominik Schwenk (FC Leutkirch) bei der SGM begrüßen.

Für den Erfolg und das Funktionieren einer Fußballmannschaft sind aber nicht alleine die Spieler verantwortlich, sondern auch die Trainer. Hier gibt es leider eine schlechte, aber auch zwei gute Nachrichten.

Jürgen Reischmann, der die letzten drei Jahre die

Mannschaft mit seinem vorbildlichen Einsatz, Engagement und Ehrgeiz trainiert hatte, wird ab der kommenden Saison nicht mehr der SGM zu Verfügung stehen. Er hatte bereits vor Weihnachten angekündigt, dass er sein Traineramt nicht mehr verlängern wird.

Auf diesem Wege bedanken sich der SV Herlazhofen und die SG Friesenhofen nochmals bei Jürgen Reischmann für seine hervorragende Arbeit und dem großen Anteil am Funktionieren der bestehenden Spielgemeinschaft und wünschen ihm weiterhin viel Erfolg bei seinen anstehenden Aufgaben als Trainer des TSV Wohmbrechts.

Durch seine frühzeitige Ankündigung, war es den Vorstandschaften aus Herlazhofen und Friesenhofen möglich, sich rasch um einen geeigneten Nachfolger zu kümmern.

Erfreulich war, dass sich gleich der erste Gesprächspartner für die SGM entschieden hat. Ab der kommenden Saison wird Alexander Marth, der die letzten 2 Jahre die 2. Mannschaft des SV Arnach trainierte, das Traineramt bei der SGM SV Herlazhofen/SG Friesenhofen übernehmen. Trotz der Option auf Übernahme der 1. Mannschaft des SV Arnach hat er sich nach einigen Überlegungen für die SGM entschieden.

Ebenso erfreulich ist, dass Peter Fähndrich weiterhin Trainer der 2. Mannschaft bleibt und Alexander Marth mit Rat und Tat zur Seite stehen wird.





Freude am Fahren

#### Ihr Partner für

- BMW Neuwagen
- BMW Vorführwagen
- BMW Jahreswagen
- BMW Dienstwagen
- Gebrauchtwagen aller Fabrikate
- Leasing und Finanzierung
- Service
- Original BMW-Teile und Zubehör

## Mayer + Kloos

Nadlerstr. 3, 88299 Leutkirch

[www.bmw-mayer-kloos.de](http://www.bmw-mayer-kloos.de)

Tel. 07561 9868-30, Fax 07561 9868-59

## bäckerei **MOTZ!**

Kirchplatz 5, Herlazhofen  
Telefon 07561/5284

speziell zur  
grillsaison:

- Wurzelbrot
- Almkrustenbrot
- Baguette

Unsere Backwaren sind auch  
in Leutkirch bei der  
Konditorei Stöhr erhältlich!

## Rupert Buffler & Söhne

Leutkirch-Heggelbach • Telefon 0 75 61 / 43 44

- **Kieswerk**
- **Transporte**
- **Erdbewegungen**

## Metzgerei

# STÖR

Inhaber: Thaddaeus Rimmel

**Tradition und Qualität  
seit 1844**

- Wir beziehen unser Fleisch nur von heimischen Tieren
- Plattenservice mit Wurst- und Käseplatten
- Unser Tip für jede Gelegenheit: belegte, garnierte Brötchen

**Täglich durchgehend geöffnet · samstags bis 12.30 Uhr**

## Langjährige Mitglieder

aus allen Abteilungen des SVH werden zukünftig einen Platz in unserer Vereinszeitung finden. Alle Mitglieder, welche im laufenden Jahr ein Jubiläum feiern können, sind namentlich erwähnt.

### Ehrungen

#### 35 Jahre

Alois Baur  
Alois Bentele  
Elisabeth Bentele-Weis  
Margit Berlinghoff  
Tom Brenner  
Karl-Josef Briegel  
Herrmann Bühler  
Josef Bühler  
Friedrich Buhmann  
Karin Buhmann  
Elfriede David  
Franz David  
Ludwig David  
Doris Dobelmann  
Franz Dorn  
Hermann Dorn  
Kreszentia Dorn  
Reinhold Dorn  
Alfred Fähndrich  
Edwin Fähndrich  
Gerhard Fähndrich  
Herbert Fähndrich  
Ingrid Falter  
Hans-Jürgen Götz  
Josef Gut  
Frieda Hess  
Karl-Alex Hess  
Josef Huber  
Franz Kehl  
Josef Kehl  
Walter Kleiner  
Hermann Lau  
Susanne Mack  
Erich Mahler

Josef Mahler  
Max Mahler  
Veronika Mahler  
Hans-Peter Merk  
Monika Meyer  
Rolf Meyer  
Dieter Motz  
Thomas Motz  
Karl Müller  
Michael Müller  
Anton Notz  
Jürgen Notz  
Rainer Notz  
Maria Pachonick  
Stefan Rampf  
Bernd Rauh  
Marlies Rauh  
Herbert Reindel  
Siegfried Sauter  
Bernd Schäffeler  
Hans Schäffeler  
Konrad Schäffeler  
Anton Schmuck  
Wilfried Schwarz  
Eugen Sigg  
Ursula Sigg  
Christian Skrodzki  
Gabi Skrodzki  
Karl Skrodzki  
Martin Vetter  
Robert Wäckerle  
Manfred Weber  
Johann Wohlfahrt

#### 30 Jahre

Irmgard Kerschbaum  
Thomas Weber

#### 25 Jahre

Stefan David  
Karl Geggier  
Wolfgang Lang  
Günther Längst  
Christa Mollnow  
Daniel Müller  
Walter Pachonick  
Elmar Rupp  
Zita Schwarz  
Benedikt Sgier  
Tina Sigg  
Werner Utz

#### 20 Jahre

Claudia Beerendorf  
Gerhard Butscher  
Marlies Fähndrich  
Hans-Joachim Fessler  
Marc Fischer  
Tanja Fuchs  
Helmut Hoffmann  
Ulrich Jechle  
Klaus Mengele  
Erich Niederländer  
Ansgar Rauh  
Claudia Redle  
Anita Schwarz  
Klaus von Bergen  
Claudia Waizenegger  
Walburga Wegerer

#### 15 Jahre

Frank Barth  
Alexander Bentele  
Ivonne David  
Volker Frehner  
Maria Gessler

Martin Gröber  
Martin Häfele  
Florian Hofer  
Manuel Kempter  
Rita Müller  
Stefan Schäffeler  
Elsbeth Scheuring-  
Sauterleute  
Michael Sigg

#### 10 Jahre

Markus Bareth  
Thorsten Braun  
Brigitte Gaile  
Olga Gaile  
Vera Gaile  
Lea Gambach  
Stefan Geissler  
Max Kuhn  
Anne Martin  
Paul Mengele  
Andreas Merken  
Simone Motz  
Ralph Neuschel  
Jan Oesterle  
Peter Rapp jun.  
Maria Rapp  
Isabella Riolo  
Sava Riolo  
Lea-Sophie Romer  
Tim Schaich  
Achim Schmid  
Simon Sengele

**Der SVH  
sagt Danke  
für die lang-  
jährige Treue!**



Schon

mal

ge-  
züngelt?

**Natürliches Erfrischungsgetränk aus biologischen  
Zutaten. Mit leckeren Früchtchen vom Bodensee.**

**Hergestellt von der Brauerei Clemens Härle,  
Leutkirch im Allgäu. [www.seezuengle.de](http://www.seezuengle.de)**

